

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
**«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)**

Факультет романо-германских языков
Кафедра германской и романской филологии

Утверждено:
на заседании кафедры германской и
романской филологии 28.02.2024,
протокол №7

Зав.каф. _____  _____ Левченко М.Н..

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Французский язык

Направление подготовки
44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:
Теория языка и технология обучения иностранным языкам
(английский, французский, немецкий языки)

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Мытищи
2024

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык в профессиональной среде» части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Год начала обучения (по учебному плану) 2024 г.

1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы.....	3
2. Описание показателей оценивания компетенций и шкал оценивания.....	3
3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы.....	13
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.....	18

Содержание

1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы.....	3
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания.....	4
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы.....	10
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.....	47

УП 2023

1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы

Код компетенции	Наименование компетенции
УК - 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ
	УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач образования
	УК-5.3. Умеет толерантно и

	конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции
--	--

Описание показателей оценивания компетенций, а также шкал оценивания

2.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Критерии оценивания	Описание показателей
УК-4	Пороговый	количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	Знает: - основные регистры общения; - что такое соответствие языковой норме, прагматическим и социокультурным параметрам коммуникативного акта - что содержание текста считается пересказанным, если даны ответы на вопросы «Кто (что), где, когда, как, почему» Умеет: - различать художественные, газетно-публицистические тексты и тексты официальных документов; - определять некоторые художественные приемы и оценивать их функцию в текстах различной стилевой и жанровой принадлежности Владеет: - подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью в соответствии с прагматическими целями и условиями коммуникативного акта;
	Продвинутый	количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих глубокое и прочное усвоение программного материала, умение выделить существенное, а также полное, логически последовательное, грамотное изложение ответа.	- способами решения нетипичных проблем, возникающих в процессе коммуникации навыками социальных и профессиональных контактов

УК – 5	Пороговый	количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	Знать: -системы ценностей культуры изучаемого языка, формы и способы их проявления; -доминантные культуры изучаемого языка, их влияние на коммуникативное поведение; Уметь: - вычленять культурные ценности посредством наблюдения за носителями других культур; -различать концептуальную и языковую картину мира
	Продвинутый	количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих глубокое и прочное усвоение программного материала, умение выделить существенное, а также полное, логически последовательное, грамотное изложение ответа.	Знать: - системы ценностей культуры изучаемого языка, формы и способы их проявления; -доминантные культуры изучаемого языка, их влияние на коммуникативное поведение; Уметь: -вычленять культурные ценности посредством наблюдения за носителями других культур; -различать концептуальную и языковую картину мира; Владеть: -навыками анализа принципов взаимодействия культурных норм и представлений в ситуации

			межкультурного общения; - навыками осуществления процесса межкультурной коммуникации на французском и русском языках
--	--	--	---

2.2. Шкалы оценивания компетенций на зачете и зачете с оценкой

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания
Продвинутый уровень	
Компетенция сформирована полностью, бакалавр владеет базовыми знаниями и методами осуществления практической деятельности по избранному направлению.	81-100 «отлично»
Сформированы базовые структуры знаний, бакалавр владеет общими положениями теории и имеет первоначальный опыт решения практических задач	61-80 «хорошо»
Пороговый уровень	
Сформированы базовые структуры знаний, имеется некоторый опыт их применения, но допускаются ошибки при решении практических задач	41-60 «удовлетворительно»
Бакалавр имеет слабое представление о профессиональных задачах, допускает ошибки, не позволяющие ему приступить к практической деятельности	0-40 «неудовлетворительно»

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Шкала оценивания
УК - 4	Пороговый	0-40 «неудовлетворительно»; 41-60 «удовлетворительно»;
	Продвинутый	61-80 «хорошо» 81-100 «отлично»
УК – 5	Пороговый	0-40 «неудовлетворительно»; 41-60 «удовлетворительно»;
	Продвинутый	61-80 «хорошо» 81-100 «отлично»

\Шкала оценивания зачета

15-20 баллов

1. Глубокое или же достаточно полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).

2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.

3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.

4. Умелое использование примеров при ответе.

5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

7. Безошибочное выполнение практического задания либо с некоторыми единичными ошибками, которые студент исправляет самостоятельно.

0 -14 баллов

1. Незнание значительной части программного материалы либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.

2. Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.

3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.

4. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

5. Неумение соотнести теорию с практикой - неверное выполнение практического задания или неумение выполнить квалифицированный перевод.

Шкала оценивания зачета с оценкой

15-30 баллов

1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).

2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.

3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.

4. Умелое использование примеров при ответе.

5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

11-14 баллов

1. Достаточно полное знание программного материала.
2. Грамотное изложение материала по существу.
3. Отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий.
4. Правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами.
5. Умение сделать вывод.

Но:

1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала.
2. Отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие иллюстрирующих примеров.
3. Некоторые неточности в формулировке понятий.

5-10 баллов

6. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
7. Формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью.
8. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

Менее 4 баллов

1. Незнание значительной части программного материала.
2. Существенные ошибки в процессе изложения.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Незнание или ошибочные определения.

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения программы дисциплины

1. TEST de grammaire

Укажите инфинитив глагола, данного в *participe passé*.

1. eu:
a) être; b) avoir; c) aller; d) ouvrir
2. été:
a) être; b) avoir; c) entrer; d) écouter
3. pris:
a) pouvoir; b) partir; c) parler; d) prendre
4. voulu:
a) voir; b) vouloir; c) venir; d) vendre
5. né:
a) neiger; b) nager; c) naître; d) nettoyer
6. monté:
a) mettre; b) montrer; c) monter; d) mourir
7. mort:
a) mettre; b) mentir; c) montrer; d) mourir
8. pu:
a) pouvoir; b) partir; c) prendre; d) parvenir
9. lu:
a) luire; b) lire; c) luer; d) lancer
10. aperçu:
a) apprendre; b) attendre; c) apercevoir; d) asseoir
11. mis:
a) mettre; b) mourir; c) mentir; d) monter
12. venu:
a) vouloir; b) venir; c) voir; d) vendre
13. reçu:
a) reciter; b) recevoir; c) respecter; d) revoir
14. vu:
a) vouloir; b) venir; c) voir; d) vendre
15. su:
a) saisir; b) savoir; c) sentir; d) servir

Выберите правильный ответ.

16. Il ... parlé.
a) a; b) est; c) ont; d) sont
17. Ils ... habité.
a) a; b) est; c) ont; d) sont
18. Il ... entré.
a) as; b) es; c) a; d) est

19. On... montré.
a) a; b) est; c) ont; d) sont
20. Tu ... resté.
a) es; b) as; c) est; d) a
21. Elles ... joué..
a) a; b) est; c) ont; d) sont
22. Les roses... fleuri..
a) a; b) est; c) ont; d) sont;
23. Les feuilles ... tombées..
a) a; b) est; c) ont; d) sont
24. On ... revenu.
a) a; b) est; c) ont; d) sont;
25. Tu ... entré.
a) as; b) es; c) a; d) est;
26. On ... vu.
a) es; b) as; c) est; d) a;
27. Vous ... nés.
a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes
28. Nous ... sortis
a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes
29. Nous ... écrit.
a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes
30. Vous ... pris.
a) avez; b) êtes; c) avons; d) sommes
31. Vous avez ... ce film.
a) aimé; b) aimés; c) aimez; d) aime
32. Nous sommes ... de 1a classe.
a) sorti; b) sortis; c) sortons; d) sort
33. Elles ont ... le voir.
a) dois; b) dû; c) doivent; d) dues
34. Les petites ont
a) pleurent; b) pleure; c) pleurés; d) pleuré
35. Elle est ... seule.
a) pris; b) parti; c) partie; d) part

Ключи : 1-b; 2-a ; 3-d ; 4-b ; 5-c; 6-c; 7-d; 8-a; 9-b; 10-c; 11-a; 12-b; 13-b; 14-c; 15-b; 16-a; 17-a; 18-d; 19-a; 20-a; 21-c; 22-c; 23-d; 24-b; 25-b; 26-d; 27-b; 28-d; 29-c; 30-a; 31-a; 32-b; 33-b; 34-d; 35-c.

2 TEST de vocabulaire

Faux frères

LES HOMONYMES

1. RETOUR D’AFFECTION - REUSSITE P PROFESSIONNELE - GUERISON RAPIDE. Je peux **exaucer tous vos souhaits** * **exauser tous vos souhaits** * , promet la publicité du célèbre

marabout.

2. Rien de tel que le soleil et le vent pour vous **haler* hâler** * joliment le visage, a déclaré Nicole à sa belle-mère, Simone, au retour de ses vacances à La Baule.
3. Moi, je la trouve plutôt **décrépie* décrépite***, la Nicole, a soufflé Monique à l'oreille de son mari.
4. Je me sens de **plain-pied * de plein pied*** avec les personnes les personnes les plus simples, s'est félicitée Nicole auprès de son mari, après avoir plaisanté avec son employée de maison.
5. Les invités ont tous reconnu avoir fait **bonne chaire * bonne chair*bonne chère*** au repas de noces de Simone et Raymond.
6. A la fin du banquet, Raymond, un peu gris, a déclaré à la cantonnade : « Elle a une belle morphologie et de bien beaux **appas* appâts***, ma petite femme. »
7. Marc Roquevert comptait faire don de ses manuscrits au **fond* fonds*** du roman contemporain de la Bibliothèque nationale, mais le conservateur a poliment refusé.
8. Tu n'étais pas **censé* sensé** * reviser ton histoire-géo? s'est indignée Monique en découvrant Kévin affalé devant la T.V.

Ключи: 1-1; 2-2; 3-1; 4-1; 5-3; 6-1; 7-2; 8-1.

3. TEST lexico-grammatical

1. Je lis un roman ressemble beaucoup à celui nous avons étudié en classe.
 - a. qui / dont
 - b. qui / que
 - c. que / qui
 - d. que / dont
2. Je n'habite plus dans la ville je suis né.
 - a. y
 - b. que
 - c. en que
 - d. où
3. Elle insupportable.
 - a. a devenu
 - b. a devenue
 - c. est devenue
 - d. est devenu
4. Marc me demanda si je le voir demain matin.
 - a. viendrais
 - b. viens
 - c. venais
 - d. viendrai
5. Elle ne pense pas qu'ilaujourd'hui.
 - a. pleut
 - b. pleuve
 - c. ait plu
 - d. pleuvra
6. Elle lui a demandé quand ses amis pour l'Italie.
 - a. étaient partis
 - b. partent
 - c. partiront
 - d. sont partis

7. Daniel s' est mis colère; Danielle s' est mise pleurer.
 - a. à / de
 - b. au / à
 - c. en / à
 - d. en / de
8. Je te donnerai son adresse pour que tu lui écrire.
 - a. peux
 - b. pourras
 - c. puisse
 - d. puisses
9. Je veux répondre à l'annonce a paru dans le journal d' hier et l'on parle des offres d'emploi.
 - a. qu' / qui
 - b. qui / où
 - c. qu' / où
 - d. qui / que
10. Elle a beaucoup de choses nous raconter: elle veut parler ses vacances.
 - a. à / de
 - b. pour / à
 - c. de / de
 - d. de / à,
11. Elle au théâtre si elle était libre ce soir.
 - a. va
 - b. allait
 - c. ira
 - d. irait
12. Si j le temps, je vous y accompagnerais.
 - a. aurai
 - b. avais
 - c. ai
 - d. ai eu
13. Où dois-je vous ?
 - a. confondre
 - b. attendre
 - c. entendre
 - d. éteindre
14. Je lui toujours bonne nuit.
 - a. donne
 - b. parle
 - c. dis
 - d. raconte
15. Je ne (n') pas à terminer mon reportage.
 - a. viens
 - b. étudie
 - c. veux
 - d. arrive
16. Le petit enfant apprend marcher, il essaie faire les premiers pas.
 - a. à / de
 - b. - / à
 - c. de / -
 - d. de / à
17. Est-ce que le professeur vous chaque jour?

- a. demande
 - b. assimile
 - c. interroge
 - d. dit
18. Donnez-nous
- a. les nouveaux journaux
 - b. les nouveaux journaux
 - c. les nouveaux journaux
 - d. les nouveaux journaux
19. Le spectacle, je voudrais voir encore une fois.
- a. la
 - b. le
 - c. lui
 - d. un
20. Il rentre son pere.
- a. devant
 - b. près de
 - c. loin de
 - d. avant
21. Je me suis trompé adresse et je me suis trouvé la rue Rivoli.
- a. d' / dans
 - b. des / à
 - c. de l' / sur
 - d. d'un / dans
22. Il aime le cinéma et il y va deux fois mois.
- a. pour
 - b. par
 - c. en
 - d. dans
23. Mon ami dit toujours la verité, il n a pas de mentir.
- a. l'habitude
 - b. la chance
 - c. l'occasion
 - d. le temps
24. Connaissez-vous cette jeune fille _____ à mon pere?
- a. parlée
 - b. parlant
 - c. parlante
 - d. parle
25. Il est d' y penser.
- a. année
 - b. temps
 - c. saison
 - d. mois

Экзаменационный билет состоит из двух вопросов:

1. Теоретический вопрос.
2. Аннотирование и реферирование по предложенной теме.

Полный перечень вопросов для подготовки к экзамену

1. Профессионально-педагогический дискурс в лингвистических исследованиях.
2. Лингводидактический стиль в системе функциональных стилей современного французского языка.
3. Лексико-семантические особенности лингводидактического дискурса.
4. Общие этнокультурные характеристики французского академического дискурса.
5. Общенациональные признаки языковой личности франкофонов.
6. Вокабулярный и фразеологический аппарат французской дидактической коммуникации.
7. Языковой портрет коллективного представителя французской этнокультуры.
8. Многообразие и богатство культурных особенностей стран франкофонии.
9. Реферирование и аннотирование оригинальных текстов общегуманитарной направленности.
10. Мир изучаемого языка.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы

Промежуточный контроль осуществляется на семестровом экзамене (структура экзамена: 1. Тестирование по грамматике; 2. Тестирование по лексике; 3. Теоретический вопрос, на котором выставляется оценка по пятибалльной шкале. При оценке ответа по всем аспектам и выставлении окончательной оценки учитываются следующие моменты:

- степень владения излагаемым материалом;
- грамотность и чёткость изложения;
- количество использованных при подготовке источников;
- знание соответствующих понятий и категорий;
- умение ответить на заданные в ходе обсуждения вопросы;
- умение правильно разобрать практический материал и выявить в нем необходимые понятия.

Критерии оценки знаний обучающегося

На экзамене

21-30 баллов

1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.
4. Умелое использование примеров при ответе.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

16-20 баллов

1. Достаточно полное знание программного материала.
2. Грамотное изложение материала по существу.
3. Отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий.
4. Правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами.
5. Умение сделать вывод.

Но:

1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала.
2. Отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие

иллюстрирующих примеров.

3. Некоторые неточности в формулировке понятий.

6-15 баллов

Г. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.

1. Формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью.

2. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

0-5баллов

1. Незнание значительной части программного материала.

2. Существенные ошибки в процессе изложения.

3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.

4. Незнание или ошибочные определения.

Шкала соответствия набранных баллов традиционным оценкам.

Оценка на экзамене		Оценка по 100- балльной системе
5	Отлично	81 - 100
4	Хорошо	61-80
3	Удовлетворительно	41-60
2	Неудовлетворительно	0-40